

لجنة منظمة السياحة العالمية للشرق الأوسط

CME/45/4.3
Madrid, March 2019
Original: English

الإجتماع الخامس والأربعون
القاهرة، جمهورية مصر العربية، 24 آذار/مارس 2019
البند 3.4 من جدول الأعمال المؤقت

4. تنفيذ برنامج العمل العام 2018-2019

3.4 متابعة للإتفاقية الإطارية لآداب السياحة

الإتفاقية الإطارية لآداب السياحة

أولا -

- 1- أقرت الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية عام 2017 النص الإنجليزي للإتفاقية الإطارية لآداب السياحة بموجب القرار (A/RES/707(XXI)).
- 2- إستنادا إلى النص الإنجليزي الذي تم إقراره، وعملا بما ينص عليه القرار المذكور أعلاه، سوف تقدم الإتفاقية إلى الجمعية العامة لمنظمة السياحة العالمية، في دورتها الثالثة والعشرين، بغية اعتمادها بكل اللغات الرسمية لمنظمة السياحة العالمية.
- 3- من أجل إعداد الترجمات للجمعية العامة، قامت أمانة منظمة السياحة العالمية بترجمة الإتفاقية إلى جميع اللغات الرسمية، وأرسلتها إلى الدول الأعضاء التماساً للتأييد والتعليقات اللغوية عند الضرورة.
- 4- استعرضت الدول الأعضاء جميع النسخ اللغوية (العربية والفرنسية والإسبانية والروسية). وقد عُمدت النسخة العربية على الدول الأعضاء، وتُلقيت منها تعليقات لغوية ستؤخذ بالحسبان.
- 5- سوف تكون الإتفاقية الإطارية لآداب السياحة، إذا تم اعتمادها، أول إتفاقية لمنظمة السياحة العالمية. فبعد مرور عشرين عاماً على اعتماد المدونة العالمية لآداب السياحة في 1999، سوف تعمل هذه الإتفاقية الإطارية على تعزيز فعالية المبادئ الأخلاقية التي تحرص عليها المدونة.
- 6- تُدعى الدول الأعضاء وتشجع على الحضور للتصويت على هذا المعلم الرئيسي لمنظمة السياحة العالمية خلال الدورة الثالثة والعشرين للجمعية العامة.

الآثار المترتبة على اعتماد الإتفاقية الإطارية لآداب السياحة

ثانيا -

- 7- إن اعتماد الجمعية العامة للنص في نهاية المطاف لن يترتب التزامات على الدول الأعضاء من حيث الإمتثال إلى أحكام الإتفاقية.
- 8- اعتماد الإتفاقية يعني فقط أنه تم التصديق على النص، أي أن نص الإتفاقية قد رسخ على أنه أصلي ونهائي وأنه لا يمكن للدول الأعضاء تغيير أحكامه من جانب واحد.

9- سوف تكون الإتفاقية، بمجرد اعتمادها من قبل الجمعية العامة بجميع لغات المنظمة الخمس الرسمية، مفتوحة للتوقيع وبعد ذلك ستعرض للتصديق أو القبول أو الموافقة. وكما ذكر أعلاه ، لن تكون أي خطوة من هذه الخطوات إلزامية للدول الأعضاء.

10- يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات المتعلقة بالتوقيع أو التصديق أو القبول أو الموافقة والدخول حيز النفاذ في موقع منظمة السياحة العالمية على الإنترنت:

<http://ethicsconventions.unwto.org/content/frequently-asked-questions>